

دليل الوافد الجديد

مرحباً بكم في مدينة ستيرلنغ



المقدمة

مرحباً بكم في مدينة ستيرلنغ. تم تطوير دليل الوافد الجديد هذا للمساعدة في تلبية الاحتياجات المتنوعة للأشخاص الذين يصلون إلى مدينة ستيرلنغ لتصبح موطنهم الجديد. من خلال تقديم معلومات محلية مفيدة وذات صلة، سيساعد هذا الدليل القادمين الجدد في الوصول إلى الخدمات واستخدام المرافق والمشاركة في المجتمع المحلي والحياة المدنية. كما يسلط الدليل الضوء أيضاً على قصص أناس حقيقيين ويضم مجموعة من المواضيع المهمة، بما في ذلك الصحة والتعليم والتوظيف والمواصلات.

المحتويات

1	الفصل 1 الترحيب بالوافدين الجدد إلى مدينة ستيرلنغ
2	مرحباً بكم في بلد شعب نيونجار
4	تحية من عمدة المدينة
5	معلومات حول مدينة ستيرلنغ
5	خريطة: مدينة ستيرلنغ
7	الفصل 2: الناس
9	حديث مع شيوخ السكان الأصليين المحليين
10	الجاليات المرحبة بالعوائل
12	الدعم المجتمعي لمساعدتك في الاستقرار والنجاح
14	شباب يسعون لتحقيق أحلامهم
17	الفصل 3: الاستقرار والمشاركة في مجتمعك
18	العمل التطوعي كبوابة للتوظيف
20	النشاط والمشاركة في مجتمعك
22	فهم القوانين وحقوقك





المركز الإداري 25 Cedric Street Stirling WA 6021

الهاتف 9205 8555 (08) | البريد الإلكتروني stirling@stirling.wa.gov.au | موقع الإنترنت www.stirling.wa.gov.au | [/citystirlingwa](https://www.facebook.com/citystirlingwa) | [/citystirlingwa](https://www.instagram.com/citystirlingwa) | [/citystirlingwa](https://www.youtube.com/c/citystirlingwa)
هذه المعلومات متاحة بتنسيق مختلف عند الطلب. يرجى التواصل مع مركز الاتصال بالعملاء في ستيرلنغ على الرقم 9205 8555 (08)

الترحيب بالوافدين الجدد إلى مدينة ستيرلنغ

"في مدينة ستيرلنغ، نحن محظوظون حقاً
لأن لدينا الشاطئ، ولدينا المتنزهات، ولدينا
كل شيء هنا في مدينة ستيرلنغ. ولكن نعم،
انخرط مع كل شيء متوفر في مدينة ستيرلنغ
حيث يتاح لك هذا المزيج الجيد من كل شيء.
ينبغي عليك مجرد العيش هنا على ما أعتقد."

وحيدة سمير، في الأصل لاجئة من أفغانستان،
وهي الآن طالبة جامعية ناجحة.

مرحباً بكم في بلد شعب نيونجار

شيخة السكان الأصليين دولان ليشا إيتس هي شيخة فخورة من شعب نيونجار وادجك بالاردونج، من مواليد عام 1939 في بعثة باجالينج.

بصفتها المالك التقليدي والمحافظ على هذه الأرض التي نقف عليها اليوم، عملت السيدة إيتس وعائلتها بجد لسنوات عديدة في قطاع المجتمع المحلي من خلال برامج التوعية الثقافية والدعم الاجتماعي. من بحيرة جويلوب في مدينة ستيرلنغ، ترحب السيدة إيتس وزوجها والتر بجميع الناس في بلد نيونجار وادجك ويتحدثان حول الأماكن والثقافة المحلية للسكان الأصليين.



العائلة والقراة في نيونجار

إن حياتنا كسكان أصليين وأسرنا وأطفالنا وقرباننا متشابكة معاً. العائلة مهمة جداً. لقد كان هيكل عائلة [نيونجار] هو الذي مكّن شعبنا وقوانيننا من الصمود لآلاف السنين في هذه الأرض. بالنسبة لأبناء وبنات أخواني، أنا أهم، وهم ينادوني أمي ويحترموني كأهمهم. وبالنسبة لأطفالهم، فأنا جدتهم وهم يحترموني للغاية أيضاً. إذا ناديت عليهم، فإنهم سيأتون، فهم متواجدون لتلبية ندائي ويستمعون لما أقوله. إذن العائلة مهمة جداً، لقد تم إنشاؤها بدافع الاحترام. تلك هي الطريقة التي ننشئ بها أطفالنا.

الأحلام وثقافة نيونجار

أسلافنا القدماء عاشوا الحلم، في زمن الأحلام. زمن الأحلام، في ذلك الوقت الماضي العتيق مع أسلافنا، هناك نشأت قوانيننا وبروتوكولاتنا وطريقة حياتنا الخاصة في نيونجار. قوانين رعاية وتنشئة أرض [البلد] التي تم تناقلها عبر الأجيال حتى يومنا هذا. سار أسلافنا فخورون وأقوياء على هذه الأرض. إن بلدنا هو في داخلنا نحن شعب نيونجار. قلوبنا وأرواحنا وحياتنا موجودة في أرضنا. الأرض تمثلنا ونحن نمثل الأرض، وروحنا موجودة داخل أرضنا.

مرحباً بكم في البلد

أنا دولان ليشا إيتس، امرأة من شيوخ نيونجار مورو بيولمون وادجك في منطقة بيرث وبالاردونج في ستنرال ويتبيلت. أنا وزوجي والتر، نرحب بكم جميعاً هنا في بلدنا الرائع. بصفتنا شيوخاً وحراساً لأرضنا، نعطيكم بركاتنا. وليبارك الله كل واحد منا هنا على أرض وادجك نيونجار وشكراً.

الترحيب بالقادمين الجدد

إن أستراليا بلد جميل، وهو موجود لجميع الذين يصلون إلى هنا ويعيشون هنا. إذا استطاعوا أن يروا أرضنا من خلال عيون السكان الأصليين، ويروا الجمال والحرية التي تقدمها، سيكتشفون الكنز الذي تم تسليمه للسكان الأصليين من جيل إلى آخر. نرحب بكم جميعاً هنا في بلدنا الرائع ونعطيكم بركاتنا.

شكر وتقدير مدينة ستيرلنغ

تعترف مدينة ستيرلنغ بالحراس الأصليين لهذه الأرض، وهم سكان وادجك في أمة نيونجار، وتقدم احترامها لشيخو نيونجار، السابقين والحاليين. أستراليا هي موطن لأقدم ثقافة حية مستمرة في العالم. تقع مدينة ستيرلنغ في منطقة كانت موطناً لشعب وادجك لأكثر من 40,000 عام. وادجك هي واحدة من 14 مجموعة لغوية وتشكل جزءاً من أمة نيونجار، والتي تغطي الجنوب الغربي لغرب أستراليا.

أسماء أماكن السكان الأصليين ومعانيها في مدينة ستيرلنغ



تحية من عمدة المدينة

ندرك أن الأمر قد يستغرق بعض الوقت للاستقرار في مجتمع جديد. ومع ذلك، تهدف المدينة إلى ضمان شعور جميع القادمين الجدد بأنهم مرحب بهم ومتواصلون ومقدرون. هناك العديد من الخدمات والمرافق والموارد المحلية المتاحة لدعم القادمين الجدد لجعل مدينة ستيرلنغ موطنهم الجديد. نأمل أن يساعدكم دليل الوافد الجديد هذا على التواصل والنجاح والاستقرار في مدينة ستيرلنغ، ونود أن نشكركم على انضمامكم إلى مجتمعنا المحلي.

نرحب بكم في مدينة ستيرلنغ!



عضو المجلس مارك إيروين
عمدة المدينة

بالنيابة عن مدينة ستيرلنغ والمجتمع المحلي، أود أن أرحب بجميع القادمين الجدد إلى مدينة ستيرلنغ. نحن سعداء للغاية لأنكم اخترتم مدينة ستيرلنغ كموطن جديد لكم.

تعد مدينة ستيرلنغ واحدة من أكثر الحكومات المحلية ثراءً وتنوعاً ثقافياً في ولاية غرب أستراليا.

على مدى العقد الماضي، تزايد عدد سكان المدينة بنحو 50,000 نسمة. وذلك يعادل متوسط ما يقرب من 14 من المقيمين الجدد الذين يختارون الاستقرار في مدينة ستيرلنغ كل يوم على مدى السنوات العشر الماضية. حوالي 38 في المئة من سكان المدينة هم من المولودين في الخارج وأكثر من 27 في المئة من السكان يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية في المنزل.



معلومات حول مدينة ستيرلنغ

بعدد السكان المزدهر الذي يتجاوز 219,000 نسمة وبمساحة إجمالية تتجاوز 100 كيلومتر مربع، تشكل مدينة ستيرلنغ واحدة من مناطق الحكومة المحلية الرئيسية في غرب أستراليا. تقع المدينة على بعد حوالي 10 كلم شمال منطقة الأعمال المركزية في بيرث. تنقسم مدينة ستيرلنغ إلى سبعة أقسام، كل واحدة منها تضم عضوي مجلس منتخبين. توفر مدينة ستيرلنغ مجموعة من الخدمات لسكانها، بما في ذلك المكتبات، والترفيه، والخدمات المجتمعية، والأمن، وإدارة جمع النفايات.

تفخر المدينة بمجتمعها المتنوع ثقافياً وبتوفير مستوى عالٍ من الخدمات والموارد ووسائل الراحة لسكانها. ووفقاً لتعداد عام 2016، فإن أكثر من ثلث السكان (38 في المئة) ولدوا في الخارج، وتحدث أكثر من ربع السكان (27 في المئة) بلغة غير الإنجليزية في المنزل. وقد حسب التعداد أكثر من واحد في المئة من سكان المدينة بصفتهم من السكان الأصليين الأستراليين.



خدمات الترجمة التحريرية والشفهية

تتوفر خدمة الترجمة التحريرية والفورية (TIS) عبر الرقم 131 450 ويمكنهم الاتصال بالمدينة نيابة عنك. تم تصميم هذه الخدمة للتأكد من أن المتحدثين غير الناطقين باللغة الإنجليزية غير محرومين ويمكنهم الوصول إلى خدمات مدينة ستيرلنغ.

وسائل النقل العامة

مدينة ستيرلنغ موصولة بشبكات السكك الحديدية والحافلات التي توفر خيارات النقل العام المريحة عبر منطقة العاصمة بيرث. مراكز النقل العام الرئيسية الأربعة في المدينة هي:

- محطة قطار جليندالو
- محطة قطار ستيرلنغ
- محطة حافلات ميرابوكا
- محطة الحافلات كارينوب

للمزيد من المعلومات أو لمشاهدة مخططي الرحلات وجداول المواعيد ومواقع المحطات، يرجى زيارة الموقع www.transperth.wa.gov.au

الاتصال بمدينة ستيرلنغ هاتفياً

مركز اتصال العملاء
الهاتف 08 9205 8555
ساعات العمل: الاثنين - الجمعة،
8:30 صباحاً - 5:00 مساءً
الفاكس 08 9345 8822

شخصياً

المركز الإداري
25 Cedric Street, Stirling WA 6021
ساعات العمل: الاثنين - الجمعة،
8:30 صباحاً - 5:00 مساءً

عبر البريد الإلكتروني

stirling@stirling.wa.gov.au

بريدياً

PO Box 1533
Osborne Park WA 6916

زوروا موقعنا على الانترنت

www.stirling.wa.gov.au

طرق بديلة للاتصال

إذا كنت تواجه صعوبة في التحدث أو السمع، فالمساعدة متوفرة عبر خدمة مكالمات الصم والبكم الوطنية:

مكالمات صوتية / مكتوبة TTY: 133 677

التحدث والاستماع: 1300 555 727

SMS Relay: 0423 677 767

الإنترنت للصم والبكم:

www.relayservice.gov.au

خدمات ومرافق مدينة ستيرلنغ

تقدم مدينة ستيرلنغ مجموعة من الخدمات لمجتمعنا المتنوع. تشمل بعض الخدمات والمرافق في المدينة ما يلي:

- حرية الوصول والاندماج
- الفنون والثقافة
- الرعاية المجتمعية
- المراكز المجتمعية
- مركز ميرابوكا للتعدد الثقافي
- الدوريات والأمن
- المراكز الترفيهية
- جمع القمامة وإعادة التدوير
- النوادي والأنشطة لكبار السن
- الخدمات العائلية
- مكاتب ستيرلنغ
- التطوع وفرص التوظيف

موقع الانترنت لمدينة ستيرلنغ هو مورد شامل للخدمات المقدمة لك. للمزيد من المعلومات أو للاشتراك في النشرة الإخبارية للمدينة، يرجى زيارة موقع الانترنت www.stirling.wa.gov.au



الناس

"أحد الأشياء التي ساعدتني وعائلتي كثيراً في الاندماج في المجتمع الأسترالي كان أولئك الأشخاص الذين كانوا متواجدين بالفعل هنا وقد أسسوا أنفسهم بالفعل. لقد قدموا الكثير من الدعم في العثور على وظائف، وملء الاستثمارات، والتنقل خلال سنواتنا الأولى هنا. لقد كان ذلك مفيداً حقاً."

موسى فان باوي تشاون، من غرب ميانمار،
الآن في طريقه ليصبح جراح قلب.



حديث مع شيوخ السكان الأصليين المحليين

شيوخ السكان الأصليين أوريل غرين، وروث بونسير، وتريشيا فلين-سكرتون هم متطوعون نشطون للغاية ضمن المجتمع المحلي وقد كانوا أعضاء مشاركين في المجموعة العاملة في خطة العمل للمصالحة في المدينة (RAPWG)، لدى أوريل وروث وتريشيا قصص (أحاديث) عن تجربة حياتهن في مدينة ستيرلنغ.



مجموعة صداقة تجتمع صباح الثلاثاء. أنا الآن أيضاً عضوة في لجنة سوديري هاوس. هناك الكثير من الأشياء المتوفرة، خاصة للمهاجرين الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية. يعد سوديري هاوس مركزاً اجتماعياً أيضاً، إنه جيد حقاً. أنك بالفعل مرحب بك، ليس هناك أي تظاهر بهذا الخصوص. إنه مكان رائع للذهاب إليه.

خطة عمل للمصالحة في مدينة ستيرلنغ

رحلة المصالحة مهمة للغاية لمدينة ستيرلنغ. إن العمل على تعزيز الوحدة والاحترام بين السكان الأصليين وسكان جزر مضيق توريس والأستراليين من غير السكان الأصليين هو في صميم قيم ومبادئ المدينة. لتحقيق نتائج إيجابية من أجل التوفيق بين مجتمعاتنا، نفذت مدينة ستيرلنغ خطة عمل للمصالحة (RAP) من 2014-2016. والخطوة التالية هي خطة العمل للمصالحة الممتدة 2018-2021.

إذا كنت ترغب في معرفة المزيد عن ثقافة السكان الأصليين أو المشاركة في العمل معنا من أجل المصالحة، يرجى زيارة صفحة الانترنت الخاصة بالمدينة www.stirling.wa.gov.au/reconciliation

العيش في مدينة ستيرلنغ

تريشيا - عندما انتقلت لأول مرة إلى هذه المنطقة، منطقة مدينة ستيرلنغ، كان الجميع ودودين للغاية وكان الأطفال يلعبون في الشوارع. كان الأمر رائعاً حقاً، وكان الجميع ودوداً للغاية وقد أعجبني ذلك الأمر. المتاجر ليست بعيدة، وسائل النقل العام رائعة. لذا أحببت ذلك الجانب وكان بإمكان ابني أن يتمشى إلى المدرسة.

روث - حتى في غرفة الصالة في بيتي الآن يمكنني الجلوس ومشاهدة القمر أو مشاهدة شروق الشمس. إنه قريب من محلات ومحطة حافلات ميرابوكا، ومحطة القطار ليست بالبعيدة. هناك الكثير من شبكات الدعم المتوفرة. أذهب إلى وادجاك (مركز موارد السكان الأصليين)، فهو قريب جداً، وأمر على مكتب الخدمات العائلية في ستيرلنغ واتحدث مع فريق العمل هناك. إنه أمر مريح وسهل حقاً.

مجموعات المجتمع المحلي وخدمات الدعم

تريشيا - فيما يتصل بالدعم المجتمعي، هناك سوديري هاوس وهو رائع حقاً. أنا أذهب إلى هناك منذ عامين ونصف للقاء

الترحيب بالوافدين الجدد

أوريل - أخذت مجموعة من الوافدين الجدد إلى حيث ترعرت في الريف. كنا جميعاً في الحافلة التي أخذنا إلى البلدات الريفية حيث عشت واستعرضت لهم أماكن المفضلة وبعضاً من تاريخ المنطقة أيضاً. إنه لأمر مدهش ما نتج عن ذلك حيث أننا لا نزال على اتصال وتلاقى. وكما تعرفون نحن كسكان أصليون فإننا أناس نتقبل الآخرين. أننا نرحب بالناس، ونحن متعودون على قدوم الناس إلى البلد ونريد أن نتعرف على ثقافتهم، ونريد أن نعرف عنهم. بالنسبة للأشخاص الذين يرغبون في التعرف علينا، فنحن على استعداد لإخبارهم عنا.

الجاليات المرحبة بالعوائل

وهي في الأصل من إيرلندا، زارت أوييف ستاك وعائلتها أستراليا لأول مرة في إجازة في عام 2005. لقد أحبوها إلى درجة أنهم عادوا لبدء مستقبل جديد هنا في مدينة ستيرلنغ في عام 2013. وبكونها شخصاً ذو عقلية مجتمعية متحمسة، تعمل أوييف محلياً مع مجموعة متنوعة من المجتمعات الثقافية وهي متحمسة لتقوية العوائل ودعم اندماجها بنجاح ضمن المجتمع الأوسع.



التحديات التي تواجه الوافدين الجدد

بالنسبة لي كان التحدي يكمن في التكيف مع الحياة هنا في بيرث. لم يكن الأمر سهلاً في البداية وكان ذلك بمثابة صدمة لي لكون الثقافة هنا مماثلة باعتباري قادمة من إيرلندا إلى هنا. على الرغم من أنني جئت إلى أستراليا سابقاً، أعتقد أنه في إيرلندا كانت لدينا وظائفنا، وكانت لدينا عائلتنا، وكان لدينا أصدقاءنا، واستغرق الأمر وقتاً طويلاً حتى تكيفنا فعلياً مع الحياة هنا. وشكل ذلك أحد أكبر إنجازاتي على مدى العامين الماضيين، من حيث قبول التغييرات وإنشاء نوع مختلف من الحياة هنا. لكن ذلك كان إيجابياً حقاً بالنسبة لنا، من حيث احتضان كيفية سير الأمور والتماشي معها والاستمتاع بها.

العمل مع الجاليات المحلية

يقع مكان عملي في ميرابوكا، وهو مكان رائع لكونه متعدد الثقافات - أعمل مع الجاليات المحلية لتقوية العوائل ودعم تكاملهم المحلي واستقرارهم هنا. هناك العديد من وكالات الخدمة المجتمعية في ميرابوكا وتسودها طاقة جميلة. وتقع العديد من تلك الخدمات بالقرب من مركز التسوق ومحطة الحافلات، وذلك أمر مريح للغاية. أحب العمل مع الوافدين الجدد ودعم المجتمعات الجديدة من أجل الاستقرار والشعور بالراحة هنا.

الأنشطة العائلية والمرح في ستيرلنغ

هناك الكثير من الأنشطة التي نقوم بها الآن والتي تدور حول طفلنا الجديد. أجد أن المرافق هنا ممتازة مع الطفل. نذهب إلى مكتبات ستيرلنغ كثيراً، إلى الأناشيد في المكتبة. نذهب إلى الشواطئ والمتنزهات كثيراً وأحياناً نقوم بالشواء هناك. إنه لأمر رائع مجرد كونك قادراً على الخروج واللقاء مع أشخاص آخرين دائماً عندما تذهب إلى المتنزهات وأماكن اللعب. توجد حولنا بعض المرافق الرائعة حقاً وكذلك البعض من أجمل

شواطئ العالم حيث يمكن الاستمتاع بمنظر غروب الشمس وبالأشياء البسيطة هنا التي يسهل للغاية الوصول إليها.

نصيحتي للوافدين الجدد

أود القول أن الأمور قد تكون بطيئة نوعاً ما، وأن الأمور قد تستغرق بعض الوقت والقيام بها بخطوات صغيرة. حتى الأشياء الصغيرة، مثل مجرد الذهاب إلى المتنزه أو الذهاب إلى الشاطئ والتمتع بالمناظر الجميلة المحيطة بها. يستغرق الأمر بعض الوقت حقاً لبناء شبكة دعم وتكوين صداقات والعثور على عمل أو أي شيء تقوم به، لذلك أعتقد من الأفضل ألا تقسو على نفسك وأن تمنح نفسك الوقت للقيام بالأمور. ربما كان ذلك أحد الدروس المهمة بالنسبة لي.

الخدمات للأطفال والعوائل

إذا كان لديك عائلة أو كنت قد رزقت بطفل مؤخراً، فهناك خدمات رائعة من شأنها تقديم معلومات وفرص مفيدة لك للقاء العوائل الأخرى. فيما يلي بعض الخدمات:

مكتبات ستيرلنغ

أناشيد الأطفال (2-0 سنة)

تجربة مجانية ممتعة وتعليمية من خلال أناشيد البسيطة، والأغاني الأدائية والقصص لكل من الصغار والآباء والأمهات.

حكايات ما قبل المدرسة (2-6 سنوات)

تتضمن القصص والأغاني والتلوين، وهي طريقة رائعة لطفلك لتكوين صداقات جديدة وتعلم القراءة.

للمزيد من المعلومات، بما في ذلك الأوقات والمواقع، يرجى زيارة موقع الانترنت www.stirling.wa.gov.au/libraries

الخدمات العائلية في مدينة ستيرلنغ

برامج مجتمعية مجانية أو منخفضة التكلفة وورش عمل وفعاليات للعوائل والأطفال والشباب اليافعين.

للمزيد من المعلومات أو للتسجيل في النشرة الاخبارية، قم بزيارة الموقع www.stirling.wa.gov.au/families

الفعاليات المجتمعية

تحتفل مدينة ستيرلنغ كل سنة بمجموعة من الفعاليات والأنشطة الاجتماعية المجانية للأشخاص من جميع الأعمار.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع الانترنت: www.stirling.wa.gov.au/whatson

نغاللا (دعم الأبوة والأمومة)

خدمة ودية تدير ورش عمل لمساعدة الأمهات والآباء ومقدمي الرعاية لتربية الأطفال بالإضافة إلى خط مساعدة دعم الأبوة والأمومة.

الهاتف 9368 9368 (08)

موقع الانترنت www.ngala.com.au

الخدمة المجتمعية للتعامل مع تعاطي

الكحول والمخدرات في نورث مترو

يربط كل من سيرينيان هاوس و نيكست ستب الأفراد والأسر بالخدمات التي تساعد الأشخاص المتأثرين بالكحول والمخدرات وأي مشاكل صحة عقلية ذات صلة بها.

الهاتف 9246 6767 (08)

موقع الانترنت www.cyrenianhouse.com

سوديري هاوس

مساحة ترحيبية لعموم المجتمع. توقف لتناول فنان من الشاي والاطلاع على المعلومات والفعاليات والمحادثة الإنجليزية.

الهاتف 9344 8011 (08)

موقع الانترنت www.sudburyhouse.org.au



الدعم المجتمعي لمساعدتك في الاستقرار والنجاح

ولد جيمي هان لانجلي وموسى فان بواي تشاون في ولاية تشين في غرب ميانمار (بورما). وبعد معاناتهما من تجربة الماضي الشديدة الصعوبة، ومع الدعم من العوائل والجاليات فقد عملا بجد لتحسين تعليمهما وإنشاء مستقبل مشرق! جيمي وموسى هما من أعضاء المجتمع المحلي النشيطين للغاية ويشجعان الوافدين الجدد، صغارا وكبارا، للتواصل والحصول على الدعم المجتمعي المتاح لمساعدتهم في الاستقرار والنجاح.



قصة جيمي

من اليأس إلى الأمل

ظننت أن أمني قد ضاع عندما أمضيت سنوات عديدة في شوارع الهند، حيث قضيت نصف حياتي تقريباً بدون ضمان للمستقبل ولا أمل. ولكن فجأة جئت إلى هنا في عام 2013، وبدأت العمل كعامل ثم في عام 2014 بدأت الدراسة في جامعة UWA. كنت فخوراً حقاً بالالتحاق بالجامعة والتخرج منها. أخطط الآن للقيام بعمل درجة الماجستير في العمل الاجتماعي ومن بعدها شهادة الدكتوراه!

نصحتي للوافدين الجدد

أعتقد أن القادمين الجدد يجب أن يكونوا على تواصل مع القدماء من أفراد المجتمع الذين سبق لهم العيش هنا لفترة أطول. وذلك فعلاً يساعد كثيراً لأن أفراد المجتمع لن يشعروا بالعزلة الثقافية بمجرد وصولهم إلى هنا، فهم يشعرون بأن أهلهم موجودون هنا.

بعد أن يستقروا مع أهلهم ويفهموا ما يدور حولهم، عندها يمكنهم البدء في إجراء المزيد من التواصل مع أفراد المجتمع الآخرين. كن نشطاً ضمن مجتمعك وبين أناسك ومن هناك يمكنك التواصل مع الجاليات الأخرى والاستقرار.

قصة موسى

مواجهة التحديات والاستقرار

لقد جئت إلى هنا عندما كان عمري حوالي عامين وواجه والدي في البداية، كما هو حال الجميع، صعوبة في اللغة الإنجليزية. لكن في نهاية المطاف تحسنت الأمور. بعد تخرجي من المدرسة الثانوية بعلامة محترمة، أدرس الآن في جامعة UWA. عندما أخرج هذا العام، سوف أقدم على برنامج الطب في جامعة UWA وأتمنى أن أصبح طبيب جراحة القلب، وذلك أمر في غاية الروعة. إنه شيء أتطلع إليه.

ما يعجبني في مدينة سترلنغ

تستعين كنيسةنا بالكثير من المتنزهات والمرافق الأخرى في مدينة سترلنغ للأيام الرياضية ومختلف الفعاليات التي نقوم بها. لقد استخدمنا مركز هيرب جراهام صباح يوم الأحد للكرة الطائرة وهو أمر رائع. نحن نستخدم مراكز التسوق هنا كثيراً، وكذلك محطات الحافلات. لقد عملنا مؤخراً مع مدينة سترلنغ والكثير من طلاب الجامعة لدينا. من خلال ما أشهده، تقوم مدينة سترلنغ بالكثير من البرامج للجاليات المتعددة الثقافات.

العثور على الدعم من الجاليات الراسخة

أحد الأشياء التي ساعدتني وعائلتي بالفعل في الاندماج في المجتمع الأسترالي كان أولئك الناس الذين كانوا هنا من قبل وأسسوا أنفسهم بالفعل. لقد قدموا لنا الكثير من الدعم في العثور على وظائف وملاءم الاستثمارات والتنقل خلال أعوامنا الأولى هنا. لقد كان ذلك مفيداً حقاً.

الخدمات للمهاجرين والقادمين الجدد

لمساعدتكم في الاستقرار والنجاح، إليكم الخدمات الموجودة في مجتمعنا والتي تدعم المهاجرين الجدد:

دعم المهاجرين

مركز ميرابوكا للتعدد الثقافي في مدينة ستيرلنغ

يوجد في المدينة موظف مشروع للتعدد الثقافي لمساعدة المهاجرين الواصلين حديثاً في الاستقرار ومساعدة الجاليات المتعددة الثقافات في النجاح. يتم ذلك من خلال:

- استخدام مركز ميرابوكا للتعدد الثقافي كمكان للقاء
- توفير روابط لمجموعة من الدعم والخدمات
- ورش التعليم

الهاتف 08 9205 8555

موقع الانترنت www.stirling.wa.gov.au/mmc

مكتبات مدينة ستيرلنغ

- مجموعة المحادثة الإنجليزية (أسبوعياً)
- تعرف على أشخاص آخرين بحاجة إلى ممارسة المحادثة باللغة الإنجليزية في مكان مريح وهادئ. تدير مكتبة ميرابوكا ومكتبة أوزبورن هذه المجموعات.

موقع الانترنت

www.stirling.wa.gov.au/whatsonlibraries

برنامج اللغة الإنجليزية للمهاجرين البالغين
دورة مجانية في TAFE نورث متروبوليتان
لتعليم اللغة الإنجليزية للمهاجرين واللاجئين البالغين.

الهاتف 1300 300 822

موقع الانترنت

www.northmetrotafe.wa.edu.au

وزارة التدريب وتنمية القوى العاملة - خدمات الهجرة

تساعد المهاجرين المهرة على الاستقرار في ولاية غرب أستراليا وتقدم تقييماً لمؤهلاتكم الجامعية بالخارج.

الهاتف 08 9224 6540

موقع الانترنت www.migration.wa.gov.au

مركز مناصرة الإعاقة لمتنوعي الأعراق

يساعد ويدعم حقوق الأشخاص متنوعي الأعراق من ذوي الإعاقة وكذلك عوائلهم.

الهاتف 08 9388 7455

موقع الانترنت www.edac.org.au

شبكة ميرابوكا ميرسي كير لدعم الأسرة
تساعد المهاجرين وعوائلهم في الحصول على الدعم الذي يحتاجون إليه وفي اتخاذ قرارات مستنيرة بخصوص خيارات التدريب والعمل.

الهاتف 1300 760 691

موقع الانترنت www.mercycare.com.au

مركز موارد المهاجرين في مركز العاصمة

منظمة مفيدة تقدم خدمات الاستقرار للاجئين والوافدين لأسباب إنسانية والمهاجرين الواصلين حديثاً.

الهاتف 08 9345 5755

موقع الانترنت www.mmrcwa.org.au

مكتب الاهتمامات المتعددة الثقافات

توفر OMI المعلومات والمشورة والتمويل والتدريب والدعم للجاليات ومنظمات المجتمع المحلي للمساعدة في بناء مجتمعات قوية.

الهاتف 08 6551 8700

موقع الانترنت www.omi.wa.gov.au



شباب يافعون يسعون لتحقيق أحلامهم

كانت وحيدة سميم في الثامنة من عمرها عندما جاءت إلى أستراليا كلاجئة. لقد انفصلت وحيدة عن والدها لمدة ست سنوات بعد فرارها من أفغانستان بحثاً عن الأمان. الآن هي طالبة جامعية، ومتمدّنة تحفيزية ومتطوعة ناشطة في المجتمع، حصلت مؤخراً على منحة دراسية لمدة عام واحد للدراسة في الخارج ضمن برنامج للتبادل الثقافي. إن وحيدة هي الدليل على أن أي شخص يستطيع التغلب على تحديات الشباب وتحقيق أحلامه!



نصيحتي للوافدين الجدد

أعتقد أن نصيحتي ستكون أنه عندما تأتي فعلاً، سيراودك شعور كبير بالارتياح. ستتمتع الآن بالحرية وتكون لديك كل هذه الخدمات المتاحة لك. لذلك قد تشعر بسعادة غامرة، ولكنك من السهل جداً أن تشعر بالإرهاق. أعتقد أن الأمر يشبه عملية الصعود والنزول. بخصوص الأمور أو المشاكل التي تواجهها، من المهم أن تدرك أنه كل شيء سيتم حله، لذلك لا تقلق كثيراً. أستراليا بلد جميل جداً حيث تتاح لك الكثير من الفرص إذا كنت تعمل بجد. أن الأمر يعود إليك حقاً في انتهاز الفرصة وأخذ زمام المبادرة. اطلق العنان لنفسك وافعل ما تشاء.

المرافق المحلية التي أوصيكم بها

تعد المكتبات مكاناً رائعاً حقاً، خاصة إذا كان لديكم أطفال. لديهم أنشطة رائعة حقاً يمكنكم الانضمام إليها مع الأطفال ولديهم مجموعات المحادثة باللغة الإنجليزية. كما أوصي بالمراكز الترفيهية للمدينة. لديهم الكثير من البرامج الرياضية للجميع. أنا أذهب إلى دروس السباحة. تعد السباحة مهارة مهمة في أستراليا. هدي المستقبل هو تعلم السباحة بشكل جيد. في مدينة ستيرلنغ نحن محظوظون حقاً لأن لدينا الشاطئ، ولدينا الحدائق. شاركوا في كل شيء متاح في مدينة ستيرلنغ حيث يتوافر مزيج جيد من كل شيء.

رد الجميل للمجتمع

أنا أدمع الوافدين الجدد من خلال مساعدتهم قدر الإمكان في كل ما يحتاجون إليه. إذا كانوا يريدون الذهاب إلى مديكير أو إلى أماكن أخرى، فأنا سعيدة جداً بالذهاب معهم. من المهم حقاً أن توفر الكثير من الأنشطة والفعاليات والدروس لدعم القادمين الجدد في التكيف مع حياة جديدة هنا، لأن الكثير من الأشخاص عندما يأتون إلى هنا لأول مرة، فإنهم قد يكونون خائفين.

قصة عائلتنا

لقد ولدت في أفغانستان. كان سبب مغادرة عائلتنا أفغانستان هو كوننا من مجموعة أقلية، وكنا نواجه الاضطهاد بسبب إيماننا. جاء والدي إلى أستراليا في عام 1999. أمضى في مركز التوقيف مدة سبعة أشهر، ثم استمر على التأشيرة المؤقتة لسنوات. في عام 2005 حصل على تأشيرته الإنسانية. وعندها أصبح قادراً على كفالتنا باعتبارنا عائلته. وفي نهاية المطاف وجدنا أنفسنا في مدينة ستيرلنغ.

التحديات التي واجهتها في سن المراهقة

أصعب شيء بخصوص العيش والنشأة في أستراليا كان عندما بلغت عمر المراهقة. إن تعلم النشوء بهويتين مختلفتين جداً كان أمراً صعباً للغاية. أعتقد أن الكثير من الناس يحتاجون للمساعدة في مثل ذلك الأمر. أعتقد أنه عندما تأتي إلى هنا وأنت طفل، فأنت تريد مجرد أن تتعلم وأن تتشج صداقات في أسرع وقت ممكن. أنت فقط تريد أن تكون مثل أي شخص آخر. لكنك عندما تذهب إلى المدرسة، ترى الجميع مختلفين تماماً. طالما أنهم على استعداد لقبولك ويرغبون في أن يصادقوك فذلك أمر جيد. تشعر بأنك في وطنك ويراودك إحساس جيد بالانتماء.

خدمات الشباب

بالنسبة للشباب، فإن تحديات الاستقرار التي يواجهونها تختلف عن تلك التحديات التي تواجه آباءهم وأمهاتهم. هناك خدمات تركز على العمل مع الشباب لدعمهم في مجتمعنا. وتشمل تلك الخدمات:

دروس السباحة

تعرف على تفاصيل دروس السباحة المحلية وادخل بعض المرح إلى يوم طفلك. للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع الانترنت: www.stirling.wa.gov.au/lts

في الحافلة

هذا البرنامج المثير للتعطلة المدرسية للأطفال في أعمار بين 11 و 15 عاماً يأخذهم إلى الأنشطة في جميع أنحاء المدينة.

الهاتف 9205 8569 (08)

موقع الانترنت

www.stirling.wa.gov.au/children

البريد الالكتروني

children@stirling.wa.gov.au

برامج وأنشطة الشباب

تدير مدينة ستيرلينغ برامج وأنشطة ومهرجانات وخدمات صحية ومجموعات مخصصة للتواصل بين الشباب وفهم الحياة والاستمتاع بها.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع الانترنت: www.stirling.wa.gov.au/youth

متنزه هيدسبايس أوزبورن

المعلومات والخدمات للشباب اليافعين (12-25 سنة)، وعوائلهم وأصدقاءهم في مجالات الصحة العقلية، والصحة البدنية، ودعم العمل والدراسة، وخدمات التعامل مع تعاطي الكحول والمخدرات الأخرى.

الهاتف 9208 9555 (08)

موقع الانترنت www.headspace.org.au

شبكة مناصرة الشباب متعدد الثقافات

تدير المنظمة مشاريع تعزز مهارات الشباب من خلفيات اللاجئين والمهاجرين. أنهم يجتمعون سوياً لمعالجة القضايا التي يواجهها قطاع الشباب متعدد الثقافات.

للمزيد من المعلومات، قم بزيارة موقع الانترنت: www.myanwa.com

مستقبل الشباب في ولاية غرب أستراليا

يوفرون فرصاً للشباب اليافعين في برامج التعليم والدعم المقدمة في مركز ميرابوكا للتعدد الثقافي. ويديرون خدمة شباب متعدد الثقافات لدعم الشباب الوافدين حديثاً.

الهاتف 9300 2677 (08)

موقع الانترنت

www.youthfutureswa.org.au





الاستقرار والمشاركة في مجتمعك

"كن نشطاً ضمن مجتمعك وبين
أناسك ومن هناك يمكنك التواصل مع
الجيالات الأخرى والاستقرار."

جيمي هان لانجل، وهو في الأصل من بورما،
أصبح الآن طالباً جامعياً ناجحاً وعضواً نشطاً
في المجتمع.

التطوع كبوابة للتوظيف

أندريا كريدو هي الرئيسة التنفيذية لإيشار، وهو مركز صحي للنساء المتعددات الثقافات يقع في مدينة ستيرلنغ. بقدموها من الهند قبل 16 عاماً، وكما هو الحال مع العديد من الوافدين الجدد الآخرين، كانت قلقة كثيراً بشأن العثور على وظيفة وشراء منزل والحصول على رخصة قيادة. عادت أندريا للدراسة وأصبحت متطوعة نشطة في المجتمع. بالنسبة لأندريا، كانت بداية الاستقرار والشعور بكونها في وطنها هنا متعلقة بالارتباط والتواصل مع جميع خدمات الدعم المحلية المتاحة.



الاستقرار والنجاح في بلد جديد، وأشجع الناس على التحلي بالصبر ووضع أهداف واقعية ولكنها أهداف تتيح الوصول إلى غاياتهم، مثل تعلم اللغة الإنجليزية والحصول على رخصة قيادة محلية.

دعم النساء وعوائلهن

إيشار هي منظمة صحة نسائية متعددة الثقافات تقدم الخدمات في أربعة مجالات. أولاً، نقوم بفحوصات الصحة الإنجابية للمرأة ودعمها. لدينا طبيب وقابلة وطبيب نفسي ومقدم المشورة وبرامج تمرين. كما نقدم أيضاً برنامجاً لدعم العائلة يتيح للأمهات اللواتي لديهن أطفال صغار أن يصبحن جزءاً من مجموعة، ويتبادلن الحديث مع الأمهات الأخريات، ويتعرفن على تحديات الأمومة ضمن السياق الأسترالي. نحن ندير الكثير من مجموعات الدعم الأخرى، بما في ذلك للنساء المسنات، والنساء اللواتي يعانين من حالات العنف الأسري، والنساء اللواتي يواجهن وقتاً عصيباً في رعاية العائلة.

مريحة للغاية عندما يكون لديك أطفال. تقيم مدينة ستيرلنغ فعاليات مجانية تستحق الحضور، وكذلك مختلف المهرجانات الموسيقية والمهرجانات الفنية. نحن نرتاد المكتبة بشكل متكرر، وهو أمر رائع لأن ابنتي هي قارئة شرهة، لذا فالأمر ملائم حقاً.

إن جميع وسائل الراحة، ومكتبات الألعاب، ومراكز السباحة، ومراكز الترفيه، نرتادها كثيراً. إن الحياة هنا مريحة جداً وجيدة حقاً.

نصيحتي للوافدين الجدد

أفضل شيء يمكن أن يقوم به الشخص عند الوصول إلى هنا لأول مرة هو التعرف على جميع الخدمات المتوفرة. من المفيد جداً الاتصال بتلك الخدمات، مثل ارتياد المكتبة، والحصول على العضوية والبدء في استخدام الخدمات. وكلما بدأت بشكل أسرع في استخدام الخدمات، كلما شعرت بأنك على تواصل أفضل، وكلما أصبحت تشعر بانتمائك هنا وتبدأ في فهم كيفية سير الأمور. يساعدك ذلك على الاستقرار ومن ثم البدء في البحث عما هو متاح لك.

يمكنك اكتساب مهارات جديدة، وهناك فرص للدراسة والعمل التطوعي وتجربة مهنة جديدة. أنا أتفهم القلق الذي يشعر به العديد من القادمين الجدد عند محاولة

التكيف مع الحياة والتحديات في أستراليا

وصلت إلى أستراليا في عام 2001 من الهند، حيث كنت أعمل كمشرقة. كانت خلفية دراستي في التنمية البشرية وعلم النفس. وصلت هنا مع ابنتي وزوجي. في الأشهر الثلاثة الأولى من وجودي هنا تقدمت بطلب توظيف لحوالي 100 وظيفة، ولكن كما يدرك الكثير من الناس، قد تهاجر وأنت حاصل على بعض المؤهلات ولكن تلك المؤهلات غير معترف بها هنا. لذلك ذهبت إلى وكالة توظيف، وعندها أدركت أنه سيتعين علي إعادة اكتساب المؤهلات. عدت إلى الجامعة، وبحثت عن فرص التطوع، وهكذا بدأت رحلتي في العمل. بالنسبة لي، أعمل الآن في إيشار، لقد تقدمت نوعاً ما من متطوعة إلى موظفة مشروع بدوام جزئي، وثمر في عام 2007، أصبحت الرئيسة التنفيذية (CEO).

ما استمتع به من العيش في مدينة ستيرلنغ

لقد مضى علي الآن وأنا أعيش في مدينة ستيرلنغ نحو 14 عاماً وما يعجبني في المقام الأول هو أن وسائل الراحة جيدة حقاً. لدينا الحدائق والشواطئ التي تتم صيانتها بانتظام ويمكن الوصول إليها بسهولة وهي

الخدمات للرجال والنساء

كلما بدأت بشكل أسرع في استخدام الخدمات المحلية، كلما شعرت بأنك متواصل بشكل أفضل وشعرت بانتمائك هنا. سيساعدك ذلك على فهم كيفية سير الأمور. ويساعدك ذلك على الاستقرار.

مركز ستيرلنغ للنساء

يوفر السكن الآمن في حالات الطوارئ ويقدم المشورة للنساء والأطفال المتضررين من العنف المنزلي.

الهاتف (08) 9205 7375

موقع الانترنت www.stirling.wa.gov.au

مبادرة مشكال الرسم

تدعم مبادرة مشكال الرسم القادمين الجدد أن يصبحوا جاهزين للعمل في مجال خبرتهم في سبيل تحقيق نتائج أفضل في التوظيف. يتم التعاون مع المنظمات الثقافية المجتمعية لمساعدة الأعضاء في الوصول إلى الموارد والشبكات.

للمزيد من المعلومات يرجى زيارة

www.kaleidoscopeinitiative.com.au

خط المساعدة الخاص بالعنف

الأسري للنساء والرجال

خط هاتفي للنساء والرجال الذين يواجهون العنف المنزلي فضلاً عن الحصول على المشورة القانونية والسكن وخدمات الدعم.

الهاتف

خط مساعدة النساء (08) 9223 1188

خط مساعدة الرجال (08) 9223 1199

موقع الانترنت www.dcp.wa.gov.au

جمعية سقيفة الرجال

منظمة آمنة وودية ومنفتحة، متاحة لجميع الرجال للاستفادة منها في مشاريع ذات مغزى.

الهاتف 0438 388 337

موقع الانترنت

www.mensshedswa.org.au

إيشار (مركز صحي للنساء

المتعددات الثقافات)

تديره النساء، ويقدم خدمات صحية حساسة ثقافياً للنساء ولأسرهن.

الهاتف (08) 9345 5335

موقع الانترنت www.ishar.org.au

التوظيف والتطوع

ميرسي كير - مركز تطوير القوى

العاملة - مركز المهن

تزويد المجتمع متعدد الثقافات بالتدريب وخيارات العمل.

الهاتف (08) 6298 9888

موقع الانترنت www.mercycare.com.au

الحصول على الوظيفة (لذوي الإعاقة)

تقدم مجموعة من الموارد للأشخاص ذوي الإعاقة وأرباب عملهم.

الهاتف 1800 464 800

موقع الانترنت www.jobaccess.gov.au

التطوع في مدينة ستيرلنغ

تعرف على كيفية المشاركة بكونك جزءاً من فريق ستيرلنغ، وكيف يمكن لذلك أن يفيدك، ويفيد مجتمعك ويفيد خدمات المدينة.

للمزيد من المعلومات قم بزيارة

موقع الانترنت:

www.stirling.wa.gov.au/volunteer

التطوع في ولاية غرب أستراليا

يربطك بفرص العمل التطوعي والدعم، وهي طريقة رائعة للانضمام إلى مجتمعك.

الهاتف (08) 9482 4333

موقع الانترنت

www.volunteeringwa.org.au

أن تكون نشيطاً ومشاركاً في مجتمعك

كانت بيلا ندايكيزي تبلغ من العمر سبع سنوات عندما وصلت كلاجئة من تنزانيا. من المفهوم، واجهت بيلا تحدياً في التكيف مع ثقافة جديدة لكنها ثابرت ولم تستسلم أبداً! والآن بعد مرور 12 عاماً، أصبحت بيلا رائدة بين الشباب وقد افتتحت مؤخراً عملاً تجارياً خاصاً بها في مجال وسائل الإعلام الإبداعية. من خلال عملها في مركز إدموند رايس، جمعت المجتمعات والشباب معاً. بصفتها رياضية بارعة، وخاصة في كرة القدم الأسترالية، تلتزم بيلا ببناء الجسور بين الثقافات من خلال الرياضة والترفيه.



نصحتي للوافدين الجدد

بالتأكيد أعتقد أنه من الرائع انتهاز الفرص. أعلم أنه من الصعب جداً أن تكون ضمن مساحة جديدة يصعب الاندماج فيها، ولكن هناك دائماً أشخاص متواجدون لمساعدتك. لا تشعر وكأنك غريب أو أنك غير مرحب بك هنا. بل بالعكس أنت مرحب بك للغاية، وهذه هي حياتك الجديدة بالفعل، وكن موضع تقدير وشارك ولا تظل في المنزل مع الإحساس بالضيق. اللغة الإنجليزية هي لغة ثانية ولكنها لا ينبغي أن تكون حاجزاً أمامك يعيقك عن المشاركة والتسلية والقيام بكل ما بوسعك لتصبح جزءاً من ثقافة أستراليا.

للتعدد الثقافي، وأنشطة شاملة مثل أسبوع NAIDOC، وأنهم يشتركون فيها ويشركون الجميع. لقد انجزنا المشاريع معاً، وهناك لعبة Beat Ball، وهي مسابقة لكرة السلة. إنهم لا يخدمون مجرد الناس داخل مدينة ستيرلنغ فحسب، بل إنهم يأخذون بنظر الاعتبار الأشياء المطلوبة للبنية التحتية أيضاً، وكذلك مستقبل الشباب. ومن الرائع الحصول على خدمات العائلة هنا في ميرابوكا. يسعدني جداً أن أكون هنا وهناك الكثير من الناس حولنا، إنه مكان يتم فيه حقاً الترحيب بأي شخص.

أهدافي

أنا سعيدة حقاً بالحصول على الفرص وانتهازها واغتنامها بكلتا اليدين. أنا عضوة في مجموعة Perth Global Shapers Group، وهي مجموعة ابتكارية تقوم بمناقشة الأمور من أجل القدرة على رؤية الطريق إلى الأمام. وأرغب حقاً في إنشاء عملي الخاص (إشعال الإعلام الإبداعي Ignite Creative Media) وجعله مستداماً. وذلك ليس فقط من أجل مكسبي الخاص ولكن لكي أتمكن من دعم الناس في اندماجهم مع عالم الإعلام ووسائل التواصل الاجتماعية.

من بوروندي إلى مدينة ستيرلنغ

ولدت في بوروندي. عشت هناك لمدة عام قبل اندلاع الحرب وهاجرت مع أمي إلى مخيم للاجئين في تنزانيا. لقد عشت هناك أساساً معظم فترة طفولتي بحيث شهدت معظم الأشياء التي تحصل هناك. انها مؤلمة جداً. إنه مجرد المجيء إلى هنا، وكل تجارب الحياة، وفرص العمل وفرصة الحصول على الحرية كشابة يافعة للقيام أساساً بكل ما أريده، والقدرة على لعب الرياضة. لأنك عندما تكونين امرأة في مخيم للاجئين، لن تتمتع بمثل تلك الحرية. الآن، لدي برنامج القيادة الذي يدور بمجمله حول بناء ثقتك بنفسك وتعلم أمور الحياة والقدرة على الدفاع عن نفسك. وأن تكوني مجرد شخصك أنت لأنك لست بحاجة إلى تغيير ما أنت عليه.

ما يعجبني بخصوص العمل محلياً

بعض الأشياء التي أحبها بشأن العمل في مدينة ستيرلنغ هي كونها شمولية للغاية. أنا أعمل في مركز إدموند رايس. إن مدينة ستيرلنغ على استعداد دائم لدعونا بقدر المستطاع. أعلم أنهم يعدون فعاليات رائعة

الخدمات

أن النشاط والاشتراك في النوادي الاجتماعية والمجموعات والدورات والأنشطة من شأنها أن تساعدك في التسلية والشعور بالمشاركة في مجتمعك.

ادموند رايس سنتر في ولاية غرب أستراليا WA

مركز ترحيبي يزيد من إمكانيات الشباب من خلال التعليم ويعمل على تنمية المجتمع. المركز يدير برامج لإشراك الشباب في الرياضة.
الهاتف (08) 9440 0625
موقع الانترنت www.ercwa.org.au

مناصرو شباب ستيرلنغ

مجموعة من الشباب اليافعين الذين يعملون معاً لمناصرة المصالح بالنيابة عن الشباب الآخرين الذين يعيشون في مدينة ستيرلنغ ويزيدون من فرص إشراك الشباب.
البريد الالكتروني familyservices@stirling.wa.gov.au

الأندية الرياضية

يعد الانضمام إلى نادي رياضي ولعب الرياضة طريقة رائعة لتكوين الصداقات والقيام ببعض التمارين البدنية.

موقع الانترنت

www.stirling.wa.gov.au/clubs

BeatBall

BeatBall تحصل في آخر يوم جمعة من الشهر. يمكن للشباب الاستمتاع ببعض المباريات الودية لكرة السلة ثلاثة-ضد-ثلاثة مع خلفية ترفيهية من دي جي محلي. تعال وتمتع بالصحة والموسيقى وكرة السلة والنقائق المجانية.

التكلفة: التبرع بالعملة الذهبية

مسابقة الصغار

(من 6 إلى 11 عاماً) تبدأ في الساعة 6 مساءً

مسابقة الكبار

(من 12 إلى 17 عاماً) تبدأ في الساعة 7.45 مساءً

المكان:

مراكز الترفيه في ستيرلنغ - مركز هيرب جراهام الترفيهي - ميرابوكا

الهاتف (08) 9205 7321

موقع الانترنت

www.stirling.wa.gov.au/beatball



فهم القوانين وحقوقك

وصل سكوت جونسون إلى أستراليا مع زوجته في عام 1993. بصفته محامياً في مجال تنمية المجتمع، عمل سكوت سابقاً في التنمية والمساعدات الخارجية. بصفته ممارساً قانونياً محنكاً يعمل مع المركز القانوني المجتمعي للضواحي الشمالية، يتمثل أحد الأهداف الرئيسية لسكوت في مساعدة الوافدين الجدد على فهم القوانين المحلية وحقوقهم المدنية ومسؤولياتهم فيما يتعلق بتلك القوانين.



عصية، خاصة إذا كانوا لا يجيدون الإنجليزية بشكل جيد. نحن نتفهم أنهم عاشوا في الأغلب حياة صعبة، ومن ثم مجيئهم إلى أستراليا بقوانينها الجديدة عليهم تماماً، بالتالي سيكون الأمر صعباً عليهم. لذلك نحاول التفاعل مع الوافدين الجدد في وقت مبكر حتى يتجنبوا المشاكل في المستقبل. على سبيل المثال، إذا كانت الأسرة تعاني من مشاكل في الإيجار أو أنها بلا مأوى، فذلك يمكن أن يفتت الأسرة. نحن نريد تقديم المعلومات والمساعدة القانونية.

نصيحتي للوافدين الجدد

بالنسبة للوافدين الجدد القادمين إلى أستراليا، يجب أن يحافظوا على الأمل. قد يستغرق الأمر بعض الوقت ولكن حاولوا أن تتعلموا بقدر ما تستطيعون وتتفاعلوا قدر الإمكان. إنها مجرد نصيحة عامة، لكن القوانين مختلفة هنا، فهناك أشياء في مجتمعنا قد تكون مختلفة عن الدول الأخرى التي جئتم منها، ولكن عليكم مجرد الالتزام بها والمثابرة. أنت تعلم أنه يمكنك التعلم والمضي قدماً إلى الأمام. بالتأكيد أننا رأينا العديد من الأشخاص الذين يتغلبون على التحديات وهم يشتررون المنازل وينشؤون العوائل ويذهبون إلى المدارس والجامعات.

ما لاحظته عند قدومي لأول مرة إلى مدينة ستيرلنغ

إن الشيء الخاص بشأن مدينة ستيرلنغ هو وجود مجتمع متنوع عرقياً للغاية، مع وجود الكثير من المهاجرين الجدد القادمين إلى هنا. تعد منطقة ميرابوكا في مدينة ستيرلنغ مكاناً مثيراً للاهتمام حقاً حيث يمكنك جمع المعلومات والالتقاء بالجاليات. لدينا مكتبة هنا في ميرابوكا، وهي قريبة جداً من مركز التسوق الذي يشكل مركزاً مهماً لجميع الجاليات.

مساعدة الوافدين الجدد على فهم القوانين المحلية

أعمل في مركز قانوني مجتمعي غير ربحي، لذلك نحن غالباً ما نتشارك مع الوكالات المحلية، بما في ذلك مدينة ستيرلنغ. نقوم بالكثير من فعاليات التثقيف المجتمعي للكثير من المهاجرين الجدد القادمين إلى هنا، مع مدارس TAFE، ومجموعات المجتمع المحلي وجاليات الوافدين الجدد. نحن نحاول مساعدة المجتمع قدر المستطاع لأننا ندرك بأن الكثير من المهاجرين الجدد القادمين إلى أستراليا يمكن أن يمروا بأوقات

الخدمات

لمساعدتك على الاستقرار والتعرف على القوانين المحلية وحقوقك كعضو في المجتمع.

المعونة القانونية في ولاية غرب أستراليا WA

أكبر مزود لخدمات المساعدة القانونية.

الهاتف 1300 650 579

موقع الانترنت www.legalaid.wa.gov.au

المركز القانوني المجتمعي للضواحي الشمالية

خدمة قانونية تهدف إلى منح الأشخاص ذوي
الدخل المحدود والمتمدني إمكانية الحصول
على الخدمات القانونية.

الهاتف (08) 9440 1663

موقع الانترنت www.nsclegal.org.au

الإيجار في ولاية غرب أستراليا WA

يقدم المشورة للمساعدة في حل مشاكل
الإيجار وفهم المستأجرين لحقوقهم
ومسؤولياتهم.

الهاتف (08) 9221 0088

موقع الانترنت www.tenancywa.org.au

خدمة مكالمات الطوارئ - الشرطة والإسعاف والمطافي

000

للحالات التي تهدد سلامة الحياة، اتصل برقم الهاتف

1800 333 000

للتبليغ عن الجرائم بدون تعريف هويتك، اتصل برقم الهاتف

132 500

لخدمات الطوارئ في الولاية، اتصل برقم الهاتف



الترجمات

دليل الوافدين الجدد هذا تمت ترجمته إلى عدة لغات. وهي:

- العربية
- البورمية
- الصينية
- داري
- فارسي
- هندي

لطلب نسخة بلغتك المفضلة، يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء

الهاتف 9205 8555 (08)

البريد الإلكتروني stirling@stirling.wa.gov.au

